

# Agrupación Estudiantil **NUEVO DERECHO** - Conducción del CEDyCS

## OFERTA DE MESAS LIBRES - DICIEMBRE DE 2008 - TRADUCTORADO

### FECHAS IMPORTANTES

Inscripción: 13 y 14 de noviembre

Publicación de Listas: 28 de noviembre

*****			
* DENOMINACION	MATERIA	* T I T U L A R	* CATEDRA *
*****			
LENGUA I -PORTUGUES-		DAYAN ANDREA KARINA	410
LENGUA I -PORTUGUES-ORAL		DAYAN ANDREA KARINA	410
TRADUCC.E INTERP.I-PORTUGUES		CANOSSA MARCELO	420
TRAD.E INT.I-PORTUGUES-ORAL		CANOSSA MARCELO	420
LENGUA II-PORTUGUES		DE BRUM ARNALDO M.	430
LENGUA II-PORTUGUES-ORAL		DE BRUM ARNALDO M.	430
TRADUC.E INTERP.II-PORTUGUES		SVERDLOFF NORA C.	440
TRAD.E INT.II-PORTUGUES-ORAL		SVERDLOFF NORA C.	440
LENGUA III-PORTUGUES		CANOSSA MARCELO	450
LENGUA III-PORTUGUES-ORAL		CANOSSA MARCELO	450
TRAD.E INTERP.III-PORTUGUES		PALACIOS PABLO A.	460
TRAD.E INT.III-PORTUG.-ORAL		PALACIOS PABLO A.	460
LENGUA IV-PORTUGUES		RODRIGUEZ MARCO A.	470
LENGUA IV-PORTUGUES-ORAL		RODRIGUEZ MARCO A.	470
TRAD.E INTERP.IV-PORTUGUES		PALACIOS PABLO A.	480
TRAD.E INT.IV-PORTUGUES-ORAL		PALACIOS PABLO A.	480
LENGUA I-ALEMAN		SAGER URSULA C.	510
LENGUA I-ALEMAN-ORAL		SAGER URSULA C.	510
TRADUCC.E INTERP.I-ALEMAN		CALDERON DE HEYN G.	520
TRAD.E INT.I-ALEMAN-ORAL		CALDERON DE HEYN G.	520
LENGUA II-ALEMAN		PINTARICH MARIA L.	530
LENGUA II-ALEMAN-ORAL		PINTARICH MARIA L.	530
TRADUCC.E INTERP.II-ALEMAN		CALDERON DE HEYN G.	540
TRAD.E INT.II-ALEMAN-ORAL		CALDERON DE HEYN G.	540
LENGUA III-ALEMAN		PINTARICH MARIA L.	550
LENGUA III-ALEMAN-ORAL		PINTARICH MARIA L.	550
TRADUCC.E INTERP.III-ALEMAN		SIEGERT CLAUDIA B.	560
TRAD.E INT.III-ALEMAN-ORAL		SIEGERT CLAUDIA B.	560
LENGUA IV-ALEMAN		PINTARICH MARIA L.	570
LENGUA IV-ALEMAN-ORAL		PINTARICH MARIA L.	570
TRADUCC.E INTERP.IV-ALEMAN		SIEGERT CLAUDIA B.	580
TRAD.E INT.IV-ALEMAN-ORAL		SIEGERT CLAUDIA B.	580
SIST.JURID.CONTEMPORANEOS		TANZI SILVIA YOLANDA	600
SIST.JUR.CONTEMPORANEOS-ORAL		TANZI SILVIA YOLANDA	600
LENGUA I-FRANCES		PODESTA DANIEL A.	610
LENGUA I-FRANCES-ORAL		PODESTA DANIEL A.	610
TRADUCC.E INTERP.I-FRANCES		ROITMAN CLARA SUSANA	620
TRAD.E INT.I-FRANCES-ORAL		ROITMAN CLARA SUSANA	620
LENGUA II-FRANCES		BARTOLETTI ELENA I.	630
LENGUA II-FRANCES-ORAL		BARTOLETTI ELENA I.	630
TRADUCC.E INTERP.II-FRANCES		RODRIGUEZ DE DI M. B	640
TRAD.E INT.II-FRANCES-ORAL		RODRIGUEZ DE DI M. B	640
LENGUA III-FRANCES		DIEZ BEATRIZ SUSANA	650
LENGUA III-FRANCES-ORAL		DIEZ BEATRIZ SUSANA	650

# Agrupación Estudiantil *NUEVO DERECHO* - Conducción del CEDyCS

## OFERTA DE MESAS LIBRES - DICIEMBRE DE 2008 - TRADUCTORADO

### FECHAS IMPORTANTES

Inscripción: 13 y 14 de noviembre

Publicación de Listas: 28 de noviembre

*****			
* DENOMINACION	MATERIA	* T I T U L A R	* CATEDRA *
*****			
TRADUCC.E INTERP.III-FRANCES		GARCIA PASQUINELLI R	660
TRAD.E INT.III-FRANCES-ORAL		GARCIA PASQUINELLI R	660
LENGUA IV-FRANCES		SCIPIONI LAURA C.	670
LENGUA IV-FRANCES-ORAL		SCIPIONI LAURA C.	670
TRADUCC.E INTERP.IV-FRANCES		FERNANDEZ ROLON M. A	680
TRAD.E INT.IV-FRANCES-ORAL		FERNANDEZ ROLON M. A	680
REG.LEG.DE LA TRAD.Y TRAD.P.		VOGLINO MONICA INES	700
REG.LEG.DE TRAD.Y T.P.-ORAL		VOGLINO MONICA INES	700
LENGUA I-INGLES		OTTOLINA JUAN CARLOS	710
LENGUA I-INGLES-ORAL		OTTOLINA JUAN CARLOS	710
LENGUA I-INGLES		CHEMEN ESTELA A.	711
LENGUA I-INGLES-ORAL		CHEMEN ESTELA A.	711
TRADUCC.E INTERP.I-INGLES		MARIOTTO LILIANA B.	720
TRAD.E INT.I-INGLES-ORAL		MARIOTTO LILIANA B.	720
TRADUCC.E INTERP.I-INGLES		NARVAEZ RAUL ALBERTO	721
TRAD.E INT.I-INGLES-ORAL		NARVAEZ RAUL ALBERTO	721
LENGUA II-INGLES		RONDEROS DE REPILA S	730
LENGUA II-INGLES-ORAL		RONDEROS DE REPILA S	730
LENGUA II-INGLES		PARINI ALEJANDRO	731
LENGUA II-INGLES-ORAL		PARINI ALEJANDRO	731
TRADUCC.E INTERP.II-INGLES		VICENTE ALICIA L.	740
TRAD.E INT.II-INGLES-ORAL		VICENTE ALICIA L.	740
TRADUCC.E INTERP.II-INGLES		MURIAS SANTIAGO	741
TRAD.E INT.II-INGLES-ORAL		MURIAS SANTIAGO	741
LENGUA III-INGLES		MOSCHETTI DE S. M.A.	750
LENGUA III-INGLES-ORAL		MOSCHETTI DE S. M.A.	750
LENGUA III-INGLES		SANTOS VERONICA	751
LENGUA III-INGLES-ORAL		SANTOS VERONICA	751
TRADUCC.E INTERP.III-INGLES		KERR WALTER CARLOS	760
TRAD.E INT.III-INGLES-ORAL		KERR WALTER CARLOS	760
TRADUCC.E INTERP.III-INGLES		GONZALEZ FEDERICO H.	761
TRAD.E INTER.III-INGLES-ORAL		GONZALEZ FEDERICO H.	761
LENGUA IV-INGLES		FRANZONI DE M. ADA	770
LENGUA IV-INGLES-ORAL		FRANZONI DE M. ADA	770
LENGUA IV-INGLES		CHEMEN ESTELA	771
LENGUA IV-INGLES-ORAL		CHEMEN ESTELA	771
TRADUCC.E INTERP.IV-INGLES		BALDACCI NORA INES	780
TRAD.E INT.IV-INGLES-ORAL		BALDACCI NORA INES	780
TRADUCC.E INTERPR.IV-INGLES		GARRIDO GABRIELA	781
TRAD.E INT.IV-INGLES-ORAL		GARRIDO GABRIELA	781
LENGUA I-ITALIANO		GALLENTE DE AMORUSO	810
LENGUA I-ITALIANO-ORAL		GALLENTE DE AMORUSO	810
TRADUCC.E INTERP.I-ITALIANO		NOCETI MARISA V.	820
TRAD.E INT.I-ITALIANO-ORAL		NOCETI MARISA V.	820

# Agrupación Estudiantil *NUEVO DERECHO* - Conducción del CEDyCS

## OFERTA DE MESAS LIBRES - DICIEMBRE DE 2008 - TRADUCTORADO

### FECHAS IMPORTANTES

Inscripción: 13 y 14 de noviembre

Publicación de Listas: 28 de noviembre

*****			
* DENOMINACION	MATERIA	* T I T U L A R	* CATEDRA *
*****			
LENGUA II-ITALIANO		FORNASIER GINA	830
LENGUA II-ITALIANO-ORAL		FORNASIER GINA	830
TRADUCC.E INTERP.II-ITALIANO		SCIARINI SILVANA	840
TRAD.E INT.II-ITALIANO-ORAL		SCIARINI SILVANA	840
LENGUA III-ITALIANO		CATROPPI CARLOS A.	850
LENGUA III-ITALIANO-ORAL		CATROPPI CARLOS A.	850
TRADUCC.E INTER.III-ITALIANO		SAVOCA CLAUDIA	860
TRAD.E INT.III-ITALIANO-ORAL		SAVOCA CLAUDIA	860
LENGUA IV-ITALIANO		FORMOSA ALEJANDRA C.	870
LENGUA IV-ITALIANO-ORAL		FORMOSA ALEJANDRA C.	870
TRADUCC.E INTERP.IV-ITALIANO		D'ORAZIO LUISA G.	880
TRAD.E INT.IV-ITALIANO-ORAL		D'ORAZIO LUISA G.	880
LENGUA I -ARABE-		ABRAHAM C-TORBEE W.	221
TRAD. E INTERPR.I -ARABE-		ABRAHAM C-TORBEE W.	222
LENGUA II -ARABE-		ABRAHAM C-TORBEE W.	223
TRAD. E INTERPR.II -ARABE-		ABRAHAM C-TORBEE W.	224
LENGUA III -ARABE-		ABRAHAM C-TORBEE W.	225
TRAD. E INTERPR.III -ARABE-		ABRAHAM C-TORBEE W.	226
LENGUA IV -ARABE-		ABRAHAM C-TORBEE W.	227
TRAD. E INTERPR.IV -ARABE-		ABRAHAM C-TORBEE W.	228
LENGUA I -COREANO-		JUNG SIN YIM-LEE HO	191
TRAD. E INTERPR. I -COREANO-		JUNG SIN YIM-LEE HO	192
LENGUA II-COREANO		JUNG SIN YIM-LEE HO	193
TRAD.E INTERP.II -COREANO-		JUNG SIN YIM-LEE HO	194
LENGUA III -COREANO-		JUNG SIN YIM-LEE HO	195
TRAD.E INTERP.III -COREANO-		JUNG SIN YIM-LEE HO	196
LENGUA IV -COREANO-		JUNG SIN YIM-LEE HO	197
TRADUCC.E INTERP.IV-COREANO-		JUNG SIN YIM-LEE HO	198
LENGUA I-DANES		ALBERTSEN-CHAMATROPU	141
TRAD. E INTERP. I -DANES-		ALBERTSEN-CHAMATROPU	142
LENGUA II-DANES		ALBERTSEN-CHAMATROPU	143
TRADUCC.E INTERP.II-DANES		ALBERTSEN-CHAMATROPU	144
LENGUA III -DANES-		ALBERTSEN-CHAMATROPU	145
TRAD.E INTERP.III -DANES-		ALBERTSEN-CHAMATROPU	146
LENGUA IV-DANES-		ALBERTSEN-CHAMATROPU	147
TRADUCC.E INTERP.IV-DANES-		ALBERTSEN-CHAMATROPU	148
LENGUA I -ESLOVENO-		FINK-KLANJSCEK DE H.	181
TRAD.E INTER. I -ESLOVENO-		FINK-KLANJSCEK DE H.	182
LENGUA II -ESLOVENO-		FINK-KLANJSCEK DE H.	183
TRAD.E INTER. II -ESLOVENO-		FINK-KLANJSCEK DE H.	184
LENGUA III -ESLOVENO-		FINK-KLANJSCEK DE H.	185
TRAD.E INTER. III -ESLOVENO-		FINK-KLANJSCEK DE H.	186
LENGUA IV -ESLOVENO-		FINK-KLANJSCEK DE H.	187
TRAD.E INTERP.IV -ESLOVENO-		FINK-KLANJSCEK DE H.	188

# Agrupación Estudiantil *NUEVO DERECHO* - Conducción del CEDyCS

## OFERTA DE MESAS LIBRES - DICIEMBRE DE 2008 - TRADUCTORADO

### FECHAS IMPORTANTES

Inscripción: 13 y 14 de noviembre

Publicación de Listas: 28 de noviembre

*****			
* DENOMINACION	MATERIA	* T I T U L A R	* CATEDRA *
*****			
LENGUA I -HUNGARO-		BENEDEK LASZLO	261
TRAD.E INTERP.I -HUNGARO-		BENEDEK LASZLO	262
LENGUA II -HUNGARO-		BENEDEK LASZLO	263
TRAD.E INTERP.II -HUNGARO-		BENEDEK LASZLO	264
LENGUA III -HUNGARO-		BENEDEK LASZLO	265
TRAD.E INTERP.III -HUNGARO-		BENEDEK LASZLO	266
LENGUA IV -HUNGARO-		BENEDEK LASZLO	267
TRAD.E INTERP.IV -HUNGARO-		BENEDEK LASZLO	268
LENGUA I -HEBREO-		ZADOFF-SORGEN-TAITZ-	151
TRAD. E INTERP. I -HEBREO-		ZADOFF-SORGEN-TAITZ-	152
LENGUA II -HEBREO-		ZADOFF-SORGEN-TAITZ-	153
TRAD. E INTERP. II -HEBREO-		ZADOFF-SORGEN-TAITZ-	154
LENGUA III -HEBREO-		ZADOFF-SORGEN-TAITZ-	155
TRADUCC.E INTER.III-HEBREO		ZADOFF-SORGEN-TAITZ-	156
LENGUA IV -HEBREO-		ZADOFF-SORGEN-TAITZ-	157
TRAD. E INTERP. IV -HEBREO-		ZADOFF-SORGEN-TAITZ-	158
LENGUA I -JAPONES-		AKIZAWA T.-ONO M.	111
TRADUCC.E INTERPR.I -JAPONES		AKIZAWA T.-ONO M.	112
LENGUA II -JAPONES-		AKIZAWA T.-ONO M.	113
TRAD.E INTERPR.II -JAPONES-		AKIZAWA T.-ONO M.	114
LENGUA III -JAPONES-		AKIZAWA T.-ONO M.	115
TRAD.E INTERPR.III -JAPONES-		AKIZAWA T.-ONO M.	116
LENGUA IV -JAPONES-		AKIZAWA T.-ONO M.	117
TRAD.E INTERPR.IV -JAPONES-		AKIZAWA T.-ONO M.	118
LENGUA I -ESLOVACO-		KABAT EDUARDO-FINK A	251
TRAD.E INTER. I -ESLOVACO-		KABAT EDUARDO-FINK A	252
LENGUA II -ESLOVACO-		KABAT EDUARDO-FINK A	253
TRAD.E INTER. II -ESLOVACO-		KABAT EDUARDO-FINK A	254
LENGUA III -ESLOVACO-		KABAT EDUARDO-FINK A	255
TRAD.E INTER. III -ESLOVACO-		KABAT EDUARDO-FINK A	256
LENGUA IV -ESLOVACO-		KABAT EDUARDO-FINK A	257
TRAD.E INTER. IV -ESLOVACO-		KABAT EDUARDO-FINK A	258
LENGUA I -RUMANO-		ALIMANESTIANU N-DUMA	161
TRAD. E INTERP. I -RUMANO-		ALIMANESTIANU N-DUMA	162
LENGUA II -RUMANO-		ALIMANESTIANU N-DUMA	163
TRAD. E INTERP. II -RUMANO-		ALIMANESTIANU N-DUMA	164
LENGUA III -RUMANO-		ALIMANESTIANU N-DUMA	165
TRADUCC.E INTERP.III-RUMANO-		ALIMANESTIANU N-DUMA	166
LENGUA IV -RUMANO-		ALIMANESTIANU N-DUMA	167
TRADUCC.E INTERP.IV -RUMANO-		ALIMANESTIANU N-DUMA	168
LENGUA I -NEERLANDES-		DE HOPWOOD-WYLLEMYS	131
TRAD.E INTER.I-NEERLANDES-		DE HOPWOOD-WYLLEMYS	132
LENGUA II -NEERLANDES-		DE HOPWOOD-WYLLEMYS	133
TRAD.E INTER.II-NEERLANDES-		DE HOPWOOD-WYLLEMYS	134

## Agrupación Estudiantil *NUEVO DERECHO* - Conducción del CEDyCS

### OFERTA DE MESAS LIBRES - DICIEMBRE DE 2008 - TRADUCTORADO

#### FECHAS IMPORTANTES

Inscripción: 13 y 14 de noviembre

Publicación de Listas: 28 de noviembre

*****			
* DENOMINACION	MATERIA	* T I T U L A R	* CATEDRA *
*****			
LENGUA III -NEERLANDES-		DE HOPWOOD-WYLLEMYNS	135
TRAD.E INTERP.III-NEERLANDES		DE HOPWOOD-WYLLEMYNS	136
LENGUA IV -NEERLANDES-		DE HOPWOOD-WYLLEMYNS	137
TRAD.E INTERPR.IV-NEERLANDES		DE HOPWOOD-WYLLEMYNS	138
LENGUA I -CHECO-		KABAT EDUARDO-FINK A	241
TRAD. E INTERP. I -CHECO-		KABAT EDUARDO-FINK A	242
LENGUA II -CHECO-		KABAT EDUARDO-FINK A	243
TRAD. E INTERP. II -CHECO-		KABAT EDUARDO-FINK A	244
LENGUA III -CHECO-		KABAT EDUARDO-FINK A	245
TRAD. E INTERP. III -CHECO-		KABAT EDUARDO-FINK A	246
LENGUA IV -CHECO-		KABAT EDUARDO-FINK A	247
TRAD. E INTERP. IV -CHECO-		KABAT EDUARDO-FINK A	248
LENGUA I -RUSO-		BELIKOW T-BUKACZ L.	121
TRADUCC.E INTERPR.I -RUSO-		BELIKOW T-BUKACZ L.	122
LENGUA II -RUSO-		BELIKOW T-BUKACZ L.	123
TRADUCC.E INTERPR.II -RUSO-		BELIKOW T-BUKACZ L.	124
LENGUA III -RUSO-		BELIKOW T-BUKACZ L.	125
TRAD. E INTERPR. III -RUSO-		BELIKOW T-BUKACZ L.	126
LENGUA IV -RUSO-		BELIKOW T-BUKACZ L.	127
TRADUCC.E INTERPRET.IV-RUSO-		BELIKOW T-BUKACZ L.	128
LENGUA I -SUECO-		NAIDICH-CHAMATROPULO	271
TRAD. E INTERPR. I -SUECO-		NAIDICH-CHAMATROPULO	272
LENGUA II -SUECO-		NAIDICH-CHAMATROPULO	273
TRAD. E INTERPR. II -SUECO-		NAIDICH-CHAMATROPULO	274
LENGUA III -SUECO-		NAIDICH-CHAMATROPULO	275
TRAD. E INTERPR. III -SUECO-		NAIDICH-CHAMATROPULO	276
LENGUA IV -SUECO-		NAIDICH-CHAMATROPULO	277
TRAD. E INTERPR. IV -SUECO-		NAIDICH-CHAMATROPULO	278
LENGUA I -UCRANIANO-		HOLOCWAN L-JACHNO O.	281
TRAD. E INT. I -UCRANIANO-		HOLOCWAN L-JACHNO O.	282
LENGUA II -UCRANIANO-		HOLOCWAN L-JACHNO O.	283
TRAD. E INT. II -UCRANIANO-		HOLOCWAN L-JACHNO O.	284
LENGUA III -UCRANIANO-		HOLOCWAN L-JACHNO O.	285
TRAD. E INT. III -UCRANIANO-		HOLOCWAN L-JACHNO O.	286
LENGUA IV -UCRANIANO-		HOLOCWAN L-JACHNO O.	287
TRAD.E INTERP.IV -UCRANIANO-		HOLOCWAN L-JACHNO O.	288
LENGUA I -ARMENIO-		MOURADIAN-KARAMANUKI	231
TRAD. E INTERP.I -ARMENIO-		MOURADIAN-KARAMANUKI	232
LENGUA II -ARMENIO-		MOURADIAN-KARAMANUKI	233
TRAD. E INTERP.II -ARMENIO-		MOURADIAN-KARAMANUKI	234
LENGUA III -ARMENIO-		MOURADIAN-KARAMANUKI	235
TRAD. E INTERP.III -ARMENIO-		MOURADIAN-KARAMANUKI	236
LENGUA IV -ARMENIO-		MOURADIAN-KARAMANUKI	237
TRAD. E INTERP.IV -ARMENIO-		MOURADIAN-KARAMANUKI	238

# Agrupación Estudiantil *NUEVO DERECHO* - Conducción del CEDyCS

## OFERTA DE MESAS LIBRES - DICIEMBRE DE 2008 - TRADUCTORADO

### FECHAS IMPORTANTES

**Inscripción:** 13 y 14 de noviembre

**Publicación de Listas:** 28 de noviembre

```
*****
*   DENOMINACION   MATERIA   *   T I T U L A R           *   CATEDRA   *
*****
LENGUA I -CROATA-          JELIC-ZUVELA-RAJMAN          211
TRAD. E INTERP. I -CROATA- JELIC-ZUVELA-RAJMAN          212
LENGUA II -CROATA-         JELIC-ZUVELA-RAJMAN          213
TRAD. E INTERP. II -CROATA- JELIC-ZUVELA-RAJMAN          214
LENGUA III -CROATA-        JELIC-ZUVELA-RAJMAN          215
TRAD. E INTERP. III -CROATA- JELIC-ZUVELA-RAJMAN          216
LENGUA IV -CROATA-         JELIC-ZUVELA-RAJMAN          217
TRAD. E INTERP. IV -CROATA-  JELIC-ZUVELA-RAJMAN          218
LENGUA I -POLACO-          MITTELSTAEDT - WITEK          201
TRADUCC.E INTERPR.I -POLACO- MITTELSTAEDT - WITEK          202
LENGUA II -POLACO-         MITTELSTAEDT - WITEK          203
TRADUCC.E INTERPR.II -POLACO- MITTELSTAEDT - WITEK          204
LENGUA III -POLACO-        MITTELSTAEDT - WITEK          205
TRADUCC.E INTERP.III -POLACO- MITTELSTAEDT - WITEK          206
LENGUA IV -POLACO-         MITTELSTAEDT - WITEK          207
TRADUCC.E INTERP.IV -POLACO- MITTELSTAEDT - WITEK          208
LENGUA I -CHINO-           SHAO-CHEN-CHUNG-CHEN          101
TRADUCC.E INTERPR.I -CHINO-  SHAO-CHEN-CHUNG-CHEN          102
LENGUA II -CHINO-          SHAO-CHEN-CHUNG-CHEN          103
TRADUCC.E INTERPR.II -CHINO- SHAO-CHEN-CHUNG-CHEN          104
LENGUA III -CHINO-         SHAO-CHEN-CHUNG-CHEN          105
TRADUCC.E INTERPR.III -CHINO- SHAO-CHEN-CHUNG-CHEN          106
LENGUA IV -CHINO-          SHAO-CHEN-CHUNG-CHEN          107
TRADUCC.E INTERPR.IV -CHINO- SHAO-CHEN-CHUNG-CHEN          108
*****
```